

## Pioneers of the English Novel

رواد الرواية الانجليزية ( أهم اثنين احفظوهم زين )

### Samuel Richardson 1689-1761

سامويل ريتشاردسون

### (Pamela (1740) and Clarissa (1747-48

بامبلا وكلاريسا

Epistolary

رسائلي

Sentimental

عاطفي

Morality tale: Servant resisting seduction by her employer

حكاية الاخلاق : خادمة الاغواء مقاومة من قبل مخدومها

### Henry Fielding الثاني

١٧٥٤-١٧٠٧

هنري فبلدينغ

### (Shamela (1741) Joseph Andrews (1742), and Tom Jones (1749

شامبلا وجوزيف اندروز وتوم جونز

Picaresque protagonists

ابطال الروايات التشردية

comic epic in prose“

ملحمة هزلية في النثر

Parody of Richardson

محاكاة ساخرة من ريتشاردسون

مقارنة مهمة بين Realism and Naturalism

Realism

الواقع

Middle class

الطبقة الوسطى

**Pragmatic**

الواقعية

**Psychological**

النفسية

**Mimetic art**

فن المحاكاة

**Objective, but ethical**

موضوعي واخلاقي

**Sometimes comic or satiric**

أحيانا هزلية او ساخرة

؟ How can the individual live within and influence society

كيف يمكن للفرد أن يعيش ويؤثر في المجتمع؟

Honore Balzac, Gustave Flaubert, George Eliot, William Dean Howells, Mark Twain, Leo Tolstoy, George Sand

**Naturalism**

الطبيعة

**Middle/Lower class**

الطبقة الوسطى / السفلية

**Scientific**

علمية

**Sociological**

اجتماعية

**Investigative art**

فن التحقيق

**Objective and amoral**

موضوعي وغير اخلاقي

**Often pessimistic, sometimes comic**

غالبا متشائم واحيانا يكون هزلي

## ؟ How does society/the environment impact individuals

كيف يؤثر المجتمع والبيئة على الفرد؟

Emile Zola, Fyodor Dostoevsky, Thomas Hardy, Stephen Crane, Theodore Dreiser

تشارلز ديكنز Charles Dickens 1812-1870

١٨٧٠-١٨١٢

By including varieties of poor people in all his novels, Dickens brought the problems of poverty to the attention of his readers: "It is scarcely conceivable that anyone should...exert a stronger social influence than Mr. Dickens has.... His sympathies are on the side of the suffering and the frail; and this makes him the idol of those who suffer, from whatever cause".

Harriet Martineau, The London Times called him "pre-eminently a writer of the people and for the people . . . the 'Great Commoner' of English fiction

بما يتضمن من أصناف من الفقراء في جميع رواياته، جلبت مشاكل الفقراء لديكنز انتباهه القراء له:

"بالكاد أن نتخيل لأحد أن ... يمارس النفوذ الاجتماعي أقوى من السيد ديكنز... تعاطفه على جانب

من المعاناة والوهن ، وهذا ما جعله المعبود من أولئك الذين يعانون، أيا كان السبب".

هاربيت مارتينو، وسمته لندن تايمز "بارز كاتباً من الشعب وللشعب ... وشخص عظيم من عامة

الشعب من الخيال الانجليزي

Dickens aimed at arousing the conscience of his age. To his success in doing so, a Nonconformist preacher paid the following tribute: "There have been at work among us three great social agencies: the London City Mission; the novels of Mr. Dickens; the cholera"

ديكنز يهدف إلى إثارة الضمير عصره. ولنجاحه في القيام بذلك، قام الواعظ المعتزل بدفع الضريبة

التالية:

"لقد كانت هناك في العمل بيننا ثلاث وكالات اجتماعية كبيرة: مهمة مدينة لندن؛ روايات السيد ديكنز،

والكوليرا"

## The Russian Novelالروايات الروسية

Russia from 1850-1920 was a period of social, political, and existential struggle

Writers and thinkers remained divided: some tried to incite revolution, while others romanticized the past as a time of harmonious order

The novel in Russia embodied these struggles and conflicts in some of the greatest books ever written

The characters in the works search for meaning in an uncertain world, while the novelists who created them experiment with modes of artistic expression to represent the troubled .spirit of their age

كانت الرواية في روسيا خلال الفترة من ١٨٥٠ - ١٩٢٠ في فترة من النضال الاجتماعي والسياسي والوجودي.

بقي الكتاب والمفكرين مقسمين: حاول البعض للتحريض على الثورة، في حين أن آخريحاولوا من

جعل الماضي نظام للتناغم والرومانسية

الرواية في روسيا تجسد هذه الصراعات والنزاعات في بعض من أعظم الكتب التي كتبت من أي

وقت مضى.

الشخصيات في بحثها عن المعنى في عالم غير مؤكد ومجهول ، في حين أن الروائيين الذين صنعوا

تجربتهم بوسائط التعبير الفنية لتمثيل الروح المضطربة في عصرهم.

**اهم كتاب الرواية الروسية :**

**:( Leo Tolstoy (1828-1910**

**The Cossacks**

**Anna Karenina**

**War and Peace**

**Resurrection**

**( Fyodor Dostoevsky (1821-1881**

**The Gambler**

**Crime and Punishment**

**Notes from Underground**

**The Brothers Karamazov**